

專題報導

國際農情分析

一、2004/05年世界稻米庫存量呈續減傾向

由美國農業部所公布之「2004年版稻米白書」得知，2004/05年全球稻米產量為39,830萬公噸（以白米計算），比2003/04年增加2%；但因2004/05年世界稻米消費量比生產量多1,410萬公噸，致使2004/05年世界稻米期末庫存率降為17.3%，比2003/04年的20.7%減少3.4%，其相關要點為：

（一）2004/05年世界稻米收穫面積預估為14,970萬公頃，與2003/04年差不多，但比1999/2000年全世界最高紀錄的15,470萬公頃少約500萬公頃。2004/05年世界稻米每公頃平均收穫量預估為3,960公斤（以稻穀為計算標準），比2003/04年約增加2%，可望成為有史以來之單位面積生產量最高的一年，但其總產量仍然無法超越1999/2000年（世界稻米產量最高年）。就地區別而言，大陸地區在嚴格執行「限制農業用地轉為非農業用地」、「積極增產糧食」等政策的支持下，可望增產外，南亞及中南美洲因氣候失常等因素影響，則可能出現減產的趨勢。

（二）2004/05年世界稻米消費量預估為41,240萬公噸，與2003/04年差不多，但因此預估之生產量低，為期末庫存量連續4年減少的主因，成為1983/84年以來最低庫存的一年。就國別而言，我國、日本及南韓等國因飲食生活多樣化等因素影響，呈持續減少外，大陸地區、菲律賓、孟加拉、泰國、越南、巴西及非洲地區的稻米

消費量因受人口自然增加等因素影響，可能呈增加趨勢。

（三）2005年世界稻米的貿易量預估為2,482萬公噸，比2004年減少4%，為近5年來最少的一年；其中將增加稻米進的主要國家為印尼、奈及利亞及土耳其；可能減少稻米進口的國家為大陸地區、菲律賓、沙烏地阿拉伯及南非。此外，值得注目的是，2005年稻米出口國中，具有大幅度增加潛力的國家只有美國及巴基斯坦；2004年名列世界稻米主要出口國的泰國及越南，因乾旱等氣候異常、人口自然增加，滿足國內稻米需求為優先考量政策等因素影響，2005年的稻米輸出量可能減少，為世界稻米貿易量趨減的要因。

此外，就世界稻米交易價格而言，以近年來國際稻米重要參考指標的泰國B級白米為例，自2004年8月由谷底的每公噸平均235美元，開始上升，至同年11月底已達262美元；預估2005年在美元持續走軟、世界稻米期末庫存率走低等因素影響下，有機會升越過300美元。（資料來源：日本農業新聞）

二、南韓積極向大陸地區促銷農產品

日本農業新聞派駐在南韓的記者，於2005年2月7日引述南韓政府所屬的「農村經濟研究院」的研究報告指出，南韓將採取「積極向大陸地區促銷南韓所盛產的農產品，為促進南韓農業及農村發展的新原動力」，其相關要點為：

（一）依南韓的調查研究估計，2004

年大陸地區屬高所得層的人口數約有17,000萬人（約佔大陸總人口數的13%），其年平均所得約為4,700美元，預估10年後年所得達4,700美元的人口數將逾3.4億人。換句話說，10年後大陸地區約有1/4的人口達到「具有高消費能力」的潛力，他們在購買食品時較重視品質問題，進而為大陸地區重視高品質的食品市場帶來無限商機。

(二) 由在北京、上海等大都市所進行的調查及訪問結果得知，這些大都市的富裕層級的消費者（以2004年每月所得在人民幣1萬元以上為定義之標準），有90%的人會或喜歡到可以買到高檔貨的百貨公司及大型超市購買食品，且其中之60%的消費者在購買食品時會重視安全性、口感等問題。亦即，大陸地區富裕層級的消費者思考模式及消費行為，與世界各地富裕層級者類似；如果南韓能積極向大陸地區富裕層級的消費

者，促銷南韓所盛產的高品質農產品，則可望成為促進南韓農業及農村發展的新原動力。

(三) 由上海的百貨公司生鮮蔬果專櫃，販賣日本產標榜具有生產履歷保證的高檔蘋果售價得知，其每個零售價高達人民幣30元（人民幣1元約等於新台幣4.3元），為大陸地區產高檔蘋果（每個3元）的10倍，且日本產蘋果在中秋節、春節等重要節日裡，成為上海高消費層級居民相爭採購的禮品。亦即，現今在大陸地區如果能提供具有安全保證的優質農產品，主要消費城市的富裕層居民一定肯花高價購買。處於南韓與大陸地區距離很近、大陸地區境內有許多同種族的朝鮮人等獨特優勢下，如果南韓能結合產、官、學的力量，有計劃性前往大陸地區促銷南韓所盛產的農產品，則將為南韓農業及農產品外銷帶來發展的新希望。

外銷新聞

歐盟致力宣導含戴奧辛產品需明確標示

根據世界衛生組織之標準，人體每日每公斤所能承受之等量毒物(pg TEQ，1pg = 萬億分之一克)介於1微微克至4微微克之間，而歐盟地區居民食用等量毒物之平均則為人體每日每公斤含2微微克至6微微克之間，亦即超出世衛組織之標準。

而歐盟正極力宣導含戴奧辛食品需明確標示，依據歐盟法規每公克食品中

含戴奧辛及硃噏(furanos)之成分，不得超出以下規定：1. 魚類及其副產品，每公克新鮮魚肉不得超過4微微克；2. 雞肉及家禽類，每公克脂肪中不得超出2微微克；3. 反芻類動物，每公克肉品中不得超過3微微克；4. 肝臟類，每公克油脂不超過6微微克；5. 奶類，每公克不超出3微微克；6. 油類每公克不超過0.75微微克。
(外貿協會商情周報/商情電子報) 